

**ARPAE**  
**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2018-706	del 06/09/2018
Oggetto	Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna. Approvazione del tirocinio curricolare della studentessa Mara Moggia presso Unità Siti Contaminati.	
Proposta	n. PDTD-2018-712	del 06/09/2018
Struttura adottante	Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna	
Dirigente adottante	Vitali Patrizia	
Struttura proponente	Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna	
Dirigente proponente	Vitali Patrizia	
Responsabile del procedimento	Vitali Patrizia	

Questo giorno 06 (sei) settembre 2018 presso la sede di Via San Felice, 25 in Bologna, la Responsabile della Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna, Dott.ssa Patrizia Vitali, ai sensi del Regolamento Arpae sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 87 del 01/09/2017 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna. Approvazione del tirocinio curricolare della studentessa Mara Moggia presso Unità Siti Contaminati.

VISTI:

- il DM 25/03/1998, n. 142 “Regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all’art. 18 della L. 24/06/1997, n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento”;
- l’art.1, comma 34, della legge 28/06/2012, n. 92 “Disposizioni in materia di riforma del mercato del lavoro in una prospettiva di crescita”;
- la L.R. 19/07/2013 n. 7 e s.m.i. “Disposizioni in materia di tirocini. Modifiche alla legge regionale 1 agosto 2005, n. 17 (norme per la promozione dell’occupazione, della qualità, sicurezza e regolarità del lavoro)”;

RICHIAMATI:

- il Regolamento interno adottato con D.D.G. n. 35 del 29/03/2017, con il quale vengono disciplinate le frequenze temporanee presso le strutture di Arpae Emilia-Romagna;
- il Regolamento per il decentramento amministrativo di Arpae, adottato con D.D.G. n. 87 del 01/09/2017, ai sensi del quale l'adozione degli atti connessi all'assegnazione di borse di studio ed allo svolgimento di stage o tirocini formativi è attribuita, secondo le rispettive competenze, ai Responsabili di Nodo;

PREMESSO:

- che con D.D.G. n. 127 del 30/11/2016 è stato approvato il protocollo di intesa tra Arpae e Università degli Studi di Bologna allo scopo di istituzionalizzare la collaborazione fra i due enti, definendo gli ambiti di reciproca collaborazione, per la realizzazione di iniziative, progetti specifici, scambi di esperienze, proposte di stage, corsi formativi, collaborazioni nella didattica, nell’ambito di tematiche ambientali di comune interesse;

PREMESSO INOLTRE:

- che la studentessa Mara Moggia, iscritta al Corso di Laurea in Geologia e Territorio, indirizzo: Rischio idrogeologico presso l’Università degli Studi di Bologna per l’anno accademico 2017/2018, si è candidata per svolgere un tirocinio curricolare presso Arpae, Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna;
- che; così come concordato con l’Università degli Studi di Bologna, il tirocinio avrà le seguenti caratteristiche:
  - Ente ospitante e sede del tirocinio: Arpae, Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna, via San Felice 25, Bologna;

- periodo di tirocinio: dal 10.09.2018 al 31.10.2018;
- Tutor Universitario: Dott. Alessandro Gargini;
- Tutor Aziendale: Dott. Igor Villani;
- Programma di tirocinio: Studio delle condizioni di contaminazione da solventi clorurati in aree urbanizzate.

#### DATO ATTO:

- che il costituendo rapporto tra Arpae, Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna e la studentessa Mara Moggia oltre a non configurarsi in alcun modo come rapporto di lavoro, non comporta alcun vincolo ed onere retributivo a carico di Arpae;
- che la studentessa Mara Moggia non potrà fare valere nei confronti di Arpae alcun diritto di retribuzione, indennità o quant'altro compete a chi è legato da rapporto di lavoro subordinato;

#### PRESO ATTO:

- della disponibilità della SAC di Bologna ad accogliere la studentessa Mara Moggia, consentendole di svolgere un periodo di tirocinio secondo le modalità e gli obiettivi descritti nel progetto formativo, che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- che l'Università degli Studi di Bologna ha assicurato la tirocinante ai sensi della normativa vigente, sia per gli infortuni, sia per la responsabilità civile verso terzi;
- che il tirocinio si svolgerà secondo le modalità e i tempi previsti nel citato progetto formativo;

#### RITENUTO:

- di approvare lo svolgimento del tirocinio curricolare della studentessa Mara Moggia presso la Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna, via San Felice 25;

#### SU PROPOSTA:

- la dott.ssa Patrizia Vitali, il quale, ai sensi del regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 87 del 01/09/2017, ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

#### DATO ATTO:

- che si è provveduto a nominare responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli artt. 4, 5 e 6 della L. n. 241/1990 e della L. R. n. 32/1993, la dott.ssa Patrizia Vitali;

#### DETERMINA

1. di approvare lo svolgimento del tirocinio curricolare della studentessa Mara Moggia dell'Università degli Studi di Bologna, secondo le modalità previste nel progetto formativo, che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, e di seguito riportate:
  - Ente ospitante e sede del tirocinio: Arpae – Struttura Autorizzazioni e Concessioni di Bologna

- via San Felice civico 25 ;
- periodo di tirocinio: dal 10.09.2018 al 31.10.2018;
- Tutor Universitario: Dott. Alessandro Gargini;
- Tutor Aziendale: Dott. Igor Villani;
- Programma di tirocinio: Studio delle condizioni di contaminazione da solventi clorurati in aree urbanizzate.
- di dare atto che il tirocinio in oggetto, oltre a non configurarsi in alcun modo come rapporto di lavoro, non comporta alcun vincolo ed onere retributivo per Arpae.

LA RESPONSABILE

Dott.ssa Patrizia Vitali



## PROGRAMMA DI TIROCINIO CURRICULARE

### CURRICULAR INTERNSHIP PROGRAMME

Rif. Convenzione/Ref. *Internship Agreement* 8-2717 Stipulata in data/Signed on 24/06/2004

#### **Tirocinante/Intern**

Nominativo/Name MOGGIA MARA

Nato(a)/Birthplace PUTIGNANO Prov. BA il/Birthdate 26/03/1994

Cittadinanza/Citizenship Italia

Non necessita di permesso di soggiorno/*The student doesn't need a Visa Permit*

Residente/Resident in CISTERNINO Prov. BR

via Liguria 114

e-mail mara.moggia@studio.unibo.it Telefono/Phone no. 3294491573

Codice fiscale/Tax no. MGGMRA94C66H096M

Corso di studio/Degree Programme LM - ( 8027 712 000 ) GEOLOGIA E TERRITORIO

#### **Soggetto ospitante/Host Organization:**

Ragione sociale/Organization's name Arpae - Agenzia Regionale per la prevenzione, ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale/Registered Office VIA PO, 5 40139 BOLOGNA BO

Codice fiscale/Tax no. 04290860370 Partita IVA/VAT no. 04290860370

Telefono/Phone no. 051/6223870 e-mail ivillani@arpae.it

Numero totale degli addetti nell'unità produttiva di riferimento/*Number of employees in the production unit* 53

Numero di tirocinanti attualmente ospitati nell'unità produttiva di riferimento/*Current number of interns in the production unit* 0

Settore economico produttivo (Class. ATECO 2007) 84.12.30 Regolamentazione dell'attività degli organismi preposti alla gestione di progetti per l'edilizia abitativa e l'assetto del territorio e per la tutela dell'ambiente

Sede/i del tirocinio/*Internship location(s)* via S.Felice 25 BOLOGNA

Stabilimento-reparto-ufficio/*Plant-Department-Office* ARPAE- Struttura Autorizzazioni e Concessioni Bologna

Tirocinio per tesi No

Durata e periodo del tirocinio/*Internship period* Dal/*from* 03/09/2018 al/*to* 31/12/2018 per complessive ore/*Total amount of hours* 150

CFU/*ECTS*: 6

Tempi di accesso ai locali aziendali/*Working hours* dalle 09:00:00 alle 13:00:00 Orario settimanale max 40 ore. Durante lo svolgimento del tirocinio sono possibili trasferte o spostamenti temporanei presso sedi diverse dalla sede principale del tirocinio, da definire e programmare in accordo con il responsabile del tirocinio

## **Tutori/Tutors**

Tutor accademico/*Academic Tutor* ALESSANDRO GARGINI

Email [alessandro.gargini@unibo.it](mailto:alessandro.gargini@unibo.it)

Referente Soggetto ospitante/*Host Organization Supervisor* Villani Igor

Ruolo/*Position* Istruttore Direttivo Tecnico

Email [ivillani@arpae.it](mailto:ivillani@arpae.it)

## **Polizze assicurative/Insurance policies**

Infortuni sul lavoro INAIL - gestione per conto dello Stato e AIG nr. IAH0008528/*AIG Injury insurance policy no. IAH0008528* - scadenza 28 febbraio 2019/*Expiry date 28th February 2019*

Responsabilità civile nr. 65/745444524/*Civil liability insurance policy no. 65/745444524* - scadenza 28 febbraio 2019/*Expiry date 28th February 2019*

Compagnia assicuratrice UNIPOLSAI/*Insurance Company UNIPOLSAI*

## **Indennità**

Indennità mensile/*Monthly allowance*: 0

Altro: non prevista

## **OBIETTIVI SPECIFICI DEL TIROCINIO/INTERNSHIP OUTCOMES**

Esperienza modalità e dinamiche nel lavoro in ambito tecnico-amministrativo e strumenti di gestione delle stesse

## **Attività previste/Internship Job Description**

Razionalizzazione dati, approfondimenti specifici

## **Obblighi del tirocinante/Intern's obligations**

- svolgere le attività definite dal programma secondo le indicazioni fornitegli dai tutor/*Perform the activities as described in the programme according to the tutors' instructions;*
- rispettare le norme vigenti in materie di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro applicate dalla struttura ospitante/*Comply with the hygiene, safety and health regulations of the Host Organization;*
- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene a dati, informazioni o conoscenze in merito ai processi produttivi o ai prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio/*The Intern undertakes not to disclose to any third party confidential data, knowledge and information on processes and products acquired during the internship;*
- comunicare agli uffici competenti trasferte e modifiche del programma di tirocinio in merito alla presenza oraria presso il Soggetto ospitante/*Inform the relevant offices of his/her transfers and changes to the internship programme regarding his/her working hours at the Host Organization;*
- segnalare agli uffici competenti secondo le modalità previste e comunicare ad avvio tirocinio eventuali situazioni non coerenti con quanto previsto dalla Convenzione o dal progetto di tirocinio approvato/*Through the agreed channels, report to the relevant offices any activity or situation which does not comply with the Internship Agreement or the approved internship programme;*
- compilare il questionario di valutazione dell'esperienza di tirocinio predisposto dall'Università/*Fill in the internship evaluation form provided by the University.*

## **Dichiarazione del tirocinante/Declaration by the Intern**

Il tirocinante dichiara di non avere legami di parentela o affinità entro il 2° grado con il responsabile legale, il socio o il dirigente responsabile della struttura (Rif. Regolamento Tirocini di Ateneo, art. 5.1 comma 6) consapevole che chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, ai sensi e per gli effetti dell'art. 46 dpr 445/2000.

*The Intern hereby declares that he/she is not closely related (up to second-degree kinship) to the legal representative, partner or chief executive of the Host Organization (see Internship Regulations of the University, art. 5.1 section 6) and is aware that he/she may be held liable under art. 46 dpr 445/2000 of Italian criminal law for providing false information.*

## **Obblighi del soggetto ospitante / *Obligations of the Host Organization***

- Il Soggetto ospitante favorirà l'esperienza di tirocinio nell'ambiente di lavoro attraverso la messa a disposizione di attrezzature, reparti e servizi, l'illustrazione delle tecnologie esistenti, dell'assetto organizzativo e dei processi produttivi / *The Host Organization will promote the internship experience in the workplace by providing equipment, services and departments and by explaining technologies, organization and production processes.*
- Il soggetto ospitante si impegna a non utilizzare il tirocinante in attività non coerenti con gli obiettivi del tirocinio esplicitati nel progetto / *The Host Organization undertakes not to employ the Intern for activities that are not consistent with the internship goals described in the programme.*
- Il Soggetto ospitante è tenuto a compilare il questionario di valutazione dell'esperienza di tirocinio predisposto dall'Università / *The Host Organization is required to fill in the internship evaluation form provided by the University.*

\_\_\_\_\_, (data/date)\_\_\_\_\_

Approvato dalla commissione tirocini competente in data / *Authorized by the Internship Board on 02/08/2018*

Validato dal tutor accademico / *Authorized by the Academic tutor*

\_\_\_\_\_  
(firma e timbro per l'ente ospitante / *Host Organisation Supervisor's Signature*)

\_\_\_\_\_  
(firma del tirocinante o di chi esercita la tutela legale / *Intern's Signature*)

